



**Consejo Económico
y Social**

Distr.
LIMITADA

E/CN.4/2003/L.14/Rev.1
24 de abril de 2003

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS
59º período de sesiones
Tema 7 del programa

EL DERECHO AL DESARROLLO

**Malasia (en nombre de los Estados miembros del Movimiento
de los Países No Alineados): proyecto de resolución**

2003/... El derecho al desarrollo

La Comisión de Derechos Humanos,

Recordando la Declaración sobre el derecho al desarrollo, aprobada por la Asamblea General en su resolución 41/128, de 4 de diciembre de 1986, en la que se confirma el derecho al desarrollo como derecho humano inalienable y que la igualdad de oportunidades para el desarrollo es una prerrogativa tanto de las naciones como de los individuos que las componen, y que la persona humana es el sujeto central y el beneficiario del desarrollo,

Recordando también todas sus resoluciones anteriores sobre el derecho al desarrollo, en particular la resolución 1998/72 de 22 de abril de 1998, en la que se hace referencia a la necesidad urgente de seguir progresando hacia la realización del derecho al desarrollo enunciado en la Declaración sobre el Derecho al Desarrollo,

Reafirmando las conclusiones acordadas por el Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo en su tercer período de sesiones (E/CN.4/2002/28/Rev.1, cap. VIII) y la necesidad de garantizar un seguimiento y la aplicación efectiva de esas conclusiones,

Reconociendo que el Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo es el único foro mundial cuyo mandato consiste en supervisar y examinar los progresos realizados en la promoción y el ejercicio del derecho al desarrollo según se detalla en la Declaración sobre el Derecho al Desarrollo, a nivel nacional e internacional, formulando recomendaciones al respecto y analizando más a fondo los obstáculos que se oponen a su pleno disfrute, prestando cada año especial atención a los compromisos concretos asumidos en la Declaración,

Tomando nota con reconocimiento del informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre la importancia y la aplicación del principio de la equidad, tanto a nivel nacional como internacional (E/CN.4/2003/25), que aporta una contribución a las deliberaciones de la Comisión y del Grupo de Trabajo,

Tomando nota del enfoque adoptado por el Alto Comisionado para los Derechos Humanos en su informe al Grupo de Trabajo (E/CN.4/2003/7), que establece vínculos apropiados entre los resultados sustantivos de las principales cumbres y conferencias de las Naciones Unidas en los ámbitos económico y social,

Reconociendo la valiosa contribución hecha por el experto independiente en el derecho al desarrollo mediante su quinto informe al Grupo de Trabajo (E/CN.4/2002/WG.1816), y el estudio preliminar sobre la incidencia de las cuestiones económicas y financieras del comercio internacional en el ejercicio de los derechos humanos (E/CN.4/2003/WG.18/2),

Lamentando que, en su cuarto período de sesiones, el Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo no haya podido llegar a una conclusión, en particular sobre la aplicación de las conclusiones acordadas en su tercer período de sesiones, aunque tenía conocimiento de las opiniones y observaciones del Presidente-Relator,

1. *Reconoce* la importancia de la voluntad y la determinación políticas de todos los miembros del Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo para el cumplimiento de su mandato;

2. *Pide* a la Subcomisión de Promoción y Protección de los Derechos Humanos que prepare un documento de reflexión en el que se determinen las opciones para la realización del derecho al desarrollo y su viabilidad, entre otras cosas una norma internacional de carácter vinculante, más directrices sobre la realización del derecho al desarrollo y los principios para la creación de asociaciones basados en la Declaración sobre el Derecho al Desarrollo, comprendidas las cuestiones que tal instrumento pudiera plantear, para su presentación a la Comisión en su 61º período de sesiones con objeto de que ésta las examine y determine la viabilidad de las opciones citadas.

3. *Pide* también a este respecto a la Subcomisión que tenga en cuenta el resultado de todas las principales Cumbres Mundiales de las Naciones Unidas y de otros organismos y de las reuniones ministeriales en los sectores económico y social, así como las conclusiones acordadas y el informe del tercer período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo (E/CN.4/2002/28/Rev.1);

4. *Pide* al Alto Comisionado para los Derechos Humanos que ayude a la Subcomisión en su labor de preparación del documento de reflexión presentando estudios sobre los programas y las políticas bilaterales y multilaterales existentes, con objeto de determinar qué enseñanzas se han sacado, cuáles son las mejores prácticas y qué función podrían desempeñar las partes interesadas, incluidas las instituciones nacionales de derechos humanos, en la creación y realización de la asociación para el desarrollo,

5. *Pide* al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos que organice un seminario de alto nivel de dos días de duración inmediatamente antes del siguiente período de sesiones del Grupo de Trabajo y durante sus diez días laborables e invite a ese seminario a todas las partes interesadas de los sectores de derechos humanos, comercio, finanzas y desarrollo, para examinar y establecer estrategias eficaces que permitan incorporar el derecho al desarrollo en las políticas y actividades operacionales de las principales organizaciones e instituciones internacionales, como contribución a la labor de la Subcomisión sobre el documento de reflexión propuesto;

6. *Toma* nota de los informes más recientes del Experto Independiente y le pide que colabore activamente con la Subcomisión en la preparación del documento de reflexión propuesto;

7. *Pide* al Experto Independiente que, en consulta con todos los organismos pertinentes de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods, profundice el estudio relativo a los elementos de su estudio preliminar sobre la incidencia de las cuestiones económicas y financieras internacionales en el ejercicio del derecho al desarrollo, incluido un análisis de las actividades existentes y de los medios para evaluar y valorar esa incidencia, con hincapié particular en la cuestión y en el efecto de la transferencia de tecnología, y que presente un informe al Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo en su próximo período de sesiones;

8. *Pide* a la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos que facilite todo el apoyo administrativo y los recursos financieros y humanos necesarios a la Subcomisión y al experto independiente para su labor sobre el documento de reflexión propuesto;

9. *Decide* renovar el mandato del Grupo de Trabajo por un año y convocar su quinto período de sesiones antes del 60º período de sesiones de la Comisión, por un período de diez días laborables, para examinar los resultados del seminario y fomentar iniciativas de conformidad con su mandato;

10. *Decide* examinar con carácter prioritario, en su 60º período de sesiones, los progresos realizados en la puesta en práctica del derecho al desarrollo;

11. *Recomienda* al Consejo Económico y Social que apruebe el siguiente proyecto de decisión:

"El Consejo Económico y Social, tomando nota de la resolución 2003/... de la Comisión de Derechos Humanos, de ... de abril de 2003, decide hacer suya la decisión de la Comisión de renovar por un año el mandato del Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo y convocar su quinto período de sesiones antes del 60º período de sesiones de la Comisión por un período de diez días laborables."
